

Easter between the Label and the Traditions

Eggs date back to the Phoenicians

Easter Rabbit was set out from the state of Pennsylvania

The origin of the word Easter is “Bas-Ha” in Hebrew which means passed through or jumped over without touching but in the Christian meaning of this word it is passing through and the transition of Jesus Christ from death to life. Rituals begin on the Thursday that precedes Easter which is called Holy Thursday or Thursday of washing of the feet, in which Jesus washed the feet of his disciples. This act symbolizes humility. The Good Friday following the Holy Thursday symbolizes the crucifixion of Jesus Christ as a sacrifice for the salvation of man. He sacrificed himself for our salvation. The Saturday following Good Friday is Holy Saturday and in the late evening hours, Easter jubiliations of the resurrection of Jesus Christ and his victory over death are commemorated. The feast continues for three days of celebration with extraordinary specialties.

History of Easter Eggs

The tradition of exchanging eggs during Easter reverts to the second century AD (Anno Domini). To the Europeans, eggs symbolize the emission of life and birth. The rich decorated the eggs with paper made of gold while the poor boiled the eggs with herbal leaves to give them colors and

they then exchanged eggs between them at the start of spring as a symbol of renewal and re-birth. This is how the habit came forth and became a common Easter tradition accompanied with another custom of cracking eggs symbolizing the ejection of the baby chick from the egg shell. An egg cracking contest takes place amongst the egg holders and the loser of the broken egg gives up his or her egg to the winning opponent. In different historical references, we find that the custom of cracking eggs probably dates back to the Phoenicians who were worshipping a creator personifying an egg because they believed that the night is the first of all objects and the night was reborn as an egg. Other objects then emerged from this egg. As for other nations and civilizations, such as the Egyptians, who in every spring (which to them symbolized the birth of a new season) used to present the gods with offerings made of eggs dyed in red. In ancient Rome they celebrated two seasons, spring and autumn the birth and death of nature by providing an egg as a sacrifice. As for the early Christians, they viewed the Easter egg as the symbol of the resurrection of Jesus Christ back to life from the grave. This custom of exchanging

colored eggs, greetings, and congratulations still remains with us to our days. In Belgium, cracking eggs is used for greeting on Saturday morning. In the villages of Alsace and Lorraine in France, the customs of giving bread and milk and boiled eggs are still followed. Traditionally, parents hide from their children those gifts on the morning of the holiday and then tell them in a serious tone that the rabbit came at night and stole the gifts and now it is up to them to expose their locations. In the United States of America, people of different races celebrate by cracking eggs. In Russia, at the time of the Tsars, people carried eggs in the streets and greeted each other saying "*Christ is Risen*". The response would be "*Truly Risen*". In Yugoslavia, if both eggs crack, this is a good sign and would strengthen the friendship.

In Bologna, they have a strange custom: every stranger who enters their homes is presented with half of a boiled egg. They will eat half of the egg and give the other half to the guest as a sign of closer bonds of love between them. In France, the tradition of cracking eggs is still underway in some French villages. Young men and women dance next to a pile of eggs and if no eggs are smashed it is then considered a sign of approval from the parents to their marriage. The egg made of chocolate became known in the nineteenth century.

Easter Bunny

The rabbit symbol goes back to the first Christian century. The Saxon citizens of Europe celebrated fertility in the beginning of spring symbolizing the God of prolificacy in the rabbit. The German emigrants brought the rabbit symbol to America specifically to the state of Pennsylvania. The use of the feast rabbit remained contained within the German community until the end of the American Civil War then spread to other

ethnic emigrants.

Holiday Cakes

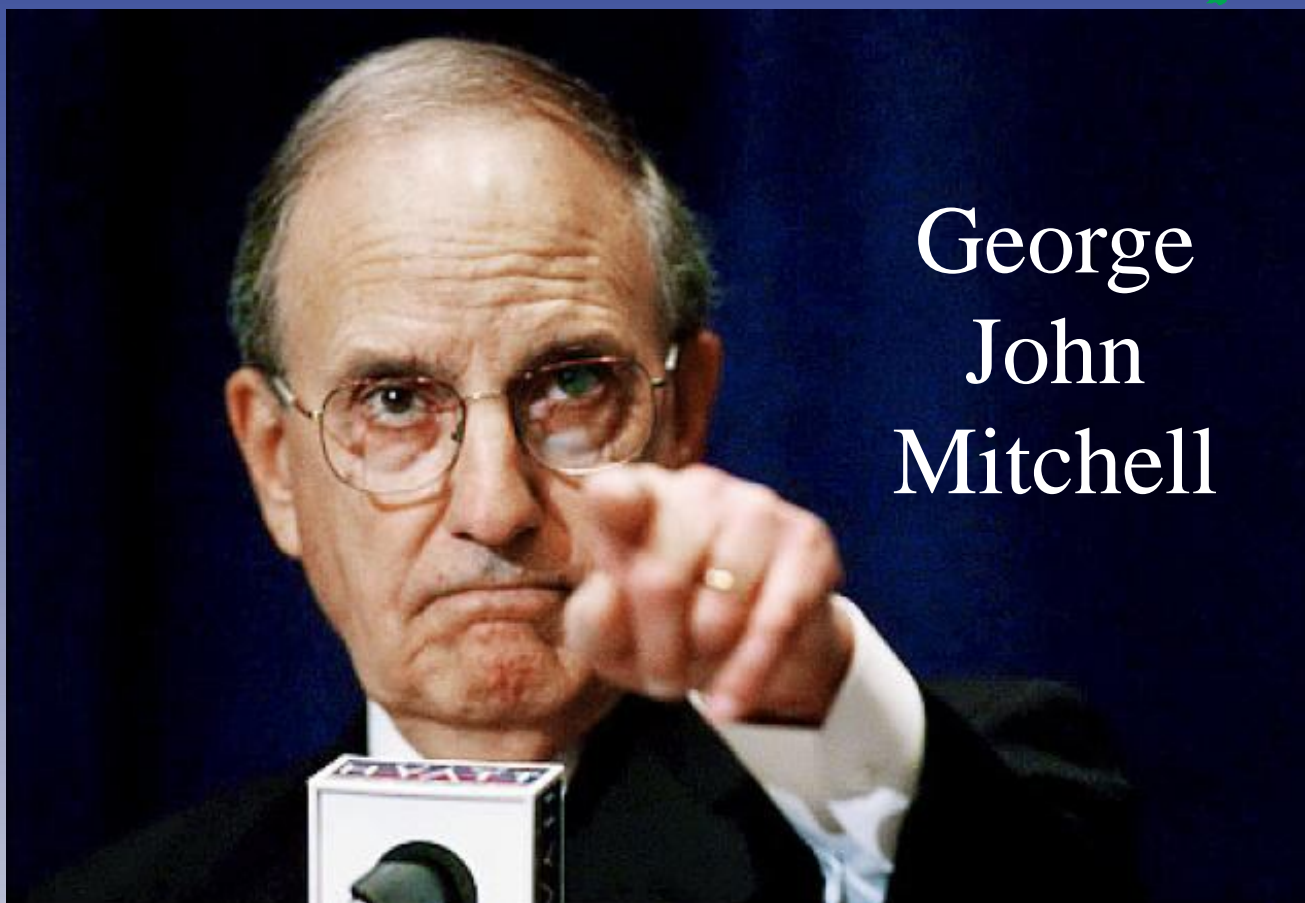
Cakes shaped as crowns symbolize the crown of thorns placed on the head of Jesus Christ. Soft cookies "*Maamoul*" symbolize the wet sponge which Christ on the Cross received to quench His thirst. Some say that the hard cookies symbolize the rock on which the cross stood.

Most Beautiful Stories about the Resurrection

In one of the schools, a teacher explained the meaning of Easter and gave each student a plastic egg. She told them to take the egg home and stuff it with something which represents new life and bring it back the next day. The next day, students came in and proudly put the eggs in a box over the teacher's desk. The teacher began to open each egg to see what was inside and found the first sign of life which was a flower that came out of the seed buried in the ground. In the second egg, she found a butterfly out from its cocoon representing new life and in the other egg she found a rock with some green herbs grown on it symbolizing the metaphor for life. The school teacher opened the next egg and she was shocked by what she saw, it was an empty egg. She then looked to the students, saying, "*who is the owner of this egg?*" Sami raised his hand, saying: "*I am*". "*And why is the egg empty you did not put anything inside symbolizing the resurrection of Jesus Christ?*" "*I did*" he answered, "*It represents Christ's empty tomb. He died, was buried, and was resurrected from the dead*". Profusely tears shed from the teacher's eyes after the student's faith touched her spirit.

Now we wish all of our readers, the Arab community, and the world (especially the Middle East) a glorious Easter. "Christ is Risen".





George
John
Mitchell

Mitchell father an Irish descent was adopted by a **Lebanese** family

Mitchell served as an Altar Boy St. Joseph's Maronite Church in Maine.

John Mitchell, Jr. (born August 20, 1933) is an American politician and businessman. A Democrat, Mitchell was a United States Senator from Maine from 1980 to 1995 and was Senate Majority Leader from 1989 to 1995.

Since retiring from the Senate, Mitchell has taken up a variety of positions in politics and business. He has taken a leading role in negotiations for peace in Northern Ireland and the Middle East, being specifically appointed United States Special Envoy for Northern Ireland (1995-2001) by President Clinton and as United States Special Envoy for Middle East Peace (2009-2011) by President Obama. He was a primary architect of

the 1996 Mitchell Principles and the 1998 Good Friday Agreement in Northern Ireland, and was the main investigator in two "Mitchell Reports", one on the Arab-Israeli conflict (2001) and one on the use of performance enhancing drugs in baseball (2007).

Mitchell served as chairman of The Walt Disney Company from March 2004 until January 2007, and later as chairman of the international law firm DLA Piper. He was the Chancellor of Queen's University in Belfast, Northern Ireland, from 1999 to 2009. Mitchell currently serves as a co-chair of the Housing Commission at the Bipartisan Policy Center.

Origins

Mitchell was born in Waterville, Maine. His father, George John Mitchell, Sr. (born Joseph Kilroy), was of ethnic Irish descent but was adopted by a Lebanese family when he was orphaned; He was a janitor at Colby College in Waterville, where Mitchell was raised. Mitchell's mother, Mary (née Saad), was a textile worker who immigrated to the United States in 1920 from Bkassine, Lebanon, at the age of eighteen. Because of his origin, Mitchell is recognized as a prominent Arab-American.

Mitchell was raised a Maronite Catholic and in his childhood served as an altar boy at St. Joseph's Maronite Church in Maine. Throughout junior high school and high school, Mitchell worked as a janitor.

Mitchell was elected to his first full term in 1982 with approximately 61% of the vote against Congressman David Emery, and rose quickly in the Senate Democratic leadership. He was elected as the chair of the Democratic Senatorial Campaign Committee in 1984, helping the Democrats regain control of the Senate in 1986 with a net eight new seats and a 55 to 45 majority in the Senate. In 1988 Mitchell was reelected with 81% of the vote, the largest margin of victory in a

Senate election that year and the largest majority ever for a Senator from Maine.

Mitchell served as Senate Majority Leader from 1989 to 1995. While in this role, Mitchell led the movement to reauthorize the Clean Air Act in 1990 and pass the Americans with Disabilities Act of 1990. Additionally, under his leadership, the Senate approved the North American Free Trade Agreement and the formation of the World Trade Organization.

Mitchell was reportedly among those considered by Al Gore as a running mate for his 2000 presidential run. Gore, however, ultimately selected Joe Lieberman. Had Mitchell been nominated and the Democratic ticket won that year, he would have been the first Arab American to serve as the Vice President of the United States

Mitchell led an American fact-finding commission initiated under President Bill Clinton in 2000 intended to find solutions for solving the situation between Israel and the Palestinians. Mitchell's report, published in 2001, stressed the need for Israel to halt the expansion of its settlements in the Palestinian territories and for the Palestinians to prevent violence. Mitchell was named Special Envoy for Middle East Peace in 2009.





النائب أنطوان زهرا

المغترب سيقترح أينما وجد
هناك تمديد تقني لمجلس النواب
نعم تعرضت لعدة محاولات إغتيال

النائب أنطوان زهرا نائب في مجلس النواب اللبناني ابن كفيفان ،وصل الولايات المتحدة الأميركية للتعرف على أبناء الجالية وحثهم على التسجيل في السفارات والقنصليات ولزيارة وطنهم الأم لبنان خاصة للجيل الجديد المولود في الأراضي الأميركية ،وزيارته شملت عدة ولايات أميركية. فهو ملتزم بخط سياسي معين ونهج وفكر وعضو كتلة القوات اللبنانية وخلال وجوده في هيوستن أجرت معه مجلة لبيانون تايمز هذا اللقاء.

الدولي نتيجة نجاحاته وإبداعه وتأثيره بالمجتمع الذي يعيش فيه بالخارج، وبالتالي المغترب كما يقوم بواجبه تجاه لبنان على الدولة أن تؤمن له الحق مقابل هذا الواجب بإختيار السلطة السياسية .

• **سعادة النائب هل نطمئن المغترب بأنه سيقترح هذه السنة من خلال سفاراته وقنصلياته في الخارج؟**

نعم كل من تسجل في السفارات أو القنصليات سيقترح وأنا أدرك جيداً عدم ثقة المغترب والمقيم بمؤسسات الدولة اللبنانية الحالية ، كما أعلم إن المؤسسات المعنية لتسجيل المغتربين ضللتهم وخلقت أجواء من الضبابية كي لا يقدموا على التسجيل للإقتراع. فنحن لن نتراجع عن إنجاز إدخال حق المغترب بالإقتراع في مكان تواجده في دول الإنتشار في الانتخابات القادمة هذه السنة، ولكن يبدو بأنها لن تحصل في موعدها الدستوري للأسف نظرا للتطورات الأخيرة.

• **سعادة النائب نرحب بكم في مجلة لبيانون تايمز هل تسمح لنا في البداية بطرفة على شكل سؤال؟**

تفضل.

• **سعادة النائب كيف سينقل بعض النواب الزفت من لبنان إلى المغتربين لتزفيت الشوارع أمام منازلهم كي يربح البعض أصواتهم؟ أليست عملية شاقة؟**

ويضحك النائب زهرا قائلاً: من الأفضل أن يوجه هذا السؤال للذين زفتوا وجه لبنان والذين يستغلون ويتاجرون بالزفت خلال الإنتخابات. فنحن لسنا من تلك الفئة نحن أصحاب مشروع سياسي وطني، وعندما نتكلم عن حق إقتراع المغتربين نعتزف بأنه حق مكتسب لكل لبناني ملتزم بلبنان، وعلى الدولة اللبنانية الحفاظ على حقوق المغترب ومشاركته في تشكيل السلطة السياسية ، فالمغترب هو العمود الأساسي للإقتصاد الوطني ودوره الهام في المنتديات الدولية الإقليمية على مستوى القرار

• سعادة النائب هذا يعني بأن التمديد لمجلس النواب أصبح أمر واقع؟

الانتخابات النيابية يجب أن تتم في موعدها في 9 حزيران أما التمديد سنة فهذا أمر غير مقبول، فنحن نؤيد التمديد التقني لمدة شهرين أو ثلاثة ونطالب أيضاً بالإسراع في الإستشارات لتشكيل الحكومة بأسرع وقت ممكن كي لا نفع في الفراغ فالحكومة أولاً ثم الحوار. فنحن لا نملك رفاهية إستهلاك الوقت فالإستحقاقات كبيرة وكثيرة منها المحلية والإقليمية والدولية . لذا يجب البدء فوراً بالإستشارات ومن الأفضل أن لا تكون حكومة سياسية بل حكومة إنقاذ متخصصة تتفرغ لإجراء الانتخابات النيابية وترسيخ الإستقرار والأمن وتكليف الجيش اللبناني بمهامه في الداخل وعلى الحدود والعمل على معالجة الوضع الاقتصادي، والعمل للوصول إلى قانون إنتخابي توافقي والقاسم المشترك أن يكون قانون مختلط نسبي وأكثرية الفجميع على ما يبدو يوافق عليه وإذا لم نستطع إجراء الانتخابات في بداية الصيف فيجب أن يكون في أواخره

• من يرشح أنطوان زهرا لرئاسة الحكومة؟

عندما أتكلم عن حكومة غير مسيسة أفكر فوراً في أحد أركان الهيئات الاقتصادية وبالتالي الوزير السابق عدنان قصار.

• سعادة النائب أحد المسؤولين الأميركيين قال لي أنتم اللبنانيين حكمتكم العالم وفشلتم في حكم لبنان ما هو تعليقك؟

بالواقع نعم بمعنى نجاحات المغتربين ووصولهم في الخارج إلى سدة الرئاسة في بعض دول العالم كأفراد أما فيما يتعلق بلبنان فنحن لم نصل بعد إلى بناء الدولة المستقلة العادلة الديمقراطية حتى الآن لأنه لم يترك للبنانيين منذ الإستقلال حتى اليوم إدارة لبنان بدون تدخلات ومصالح إقليمية ودولية . بالإضافة إلى الأرض الخصبة من خلال التنوع في لبنان بدلاً من أن يكون مصدر غنى كان معبراً للتدخلات الخارجية بحجة حماية أقلية معينة وأحياناً بحجة دعم فريق معين وفي كلا الحالتين لم يكن هذا الأمر لمصلحة لبنان.

• لو كان النائب أنطوان زهرا وزيرا للمغتربين ماذا يعطي الاغتراب؟

المغترب هو الذي يعطي لبنان ويجب الاعتراف بجميله وإفساح المجال له ليشترك في الحياة السياسية وفي انتخاب النواب لإعطاء رأيه بالسياسات الاقتصادية والعلاقات الخارجية .

ثانياً العمل على توحيد الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم التي أصبحت عدة جامعات فيجب توحيدها وحث أكبر عدد من المغتربين للانتساب إليها أما الأمر الثالث فهو إطلاق حملة اغترابية لأبناء الجالية لزيارة لبنان وساترك للبنان جذبهم إليه بزيارته كلما سنحت لهم الفرصة .

• هل النائب أنطوان زهرا مهدد بالاغتيال؟

نحن لا نتنقل إلا عند الضرورة ، وغالبية الأوقات مقيمين بأماكن محددة مع حماية مشددة .فنحن عندما إختارنا الإلتزام بخط سياسي معين كنا نعلم جيداً بأننا إختارنا الطريق الصعب من الوطن والأستقرار الوطني. وبالتالي ما هي تضحياتنا أمام الذين ضحوا بأنفسهم ، فنحن نترك أمرنا لرب العالمين المهم راحة الضمير الوطني والشخصي . نعم تعرضت على مدى السنوات الماضية إلى 7 محاولات إغتيال، والسنة الماضية تعرضت لثلاث محاولات لم يكشف عنها لأنه لم يطلق نار أو ينفجر شيئاً، ولكنني تعرضت لمطاردتين وكمين في فترة أقل من شهر ونصف ،كل تلك المحاولات فشلت بإرادة إلهية.

• سعادة النائب ما سبب زيارتك إلى الولايات المتحدة الأميركية؟

بكل بساطة تلبية لدعوة من مقاطعة أميركا الشمالية ، ونحن على أبواب إنتخابات نيابية والترويج لدعم إذاعة لبنان الحر وإطلاق عملية الإنتساب لحزب القوات اللبنانية والتواصل مع الجالية وحثها على زيارة لبنان والإستثمار فيه. وزيارتي شملت لوس انجلوس ، سان دياغو ، هيوستن ، دالاس ، تامبا ، ميامي ديترويت ، بوسطن، كليفلاند، ونيويورك ثم العودة إلى لبنان .

• الكلمة الأخيرة

أفتخر بالجالية اللبنانية في بلاد الإنتشار وأشكر مجلة ليبانون تايمز التي تواكب الأحداث والأخبار والنشاطات في هيوستن تكساس.



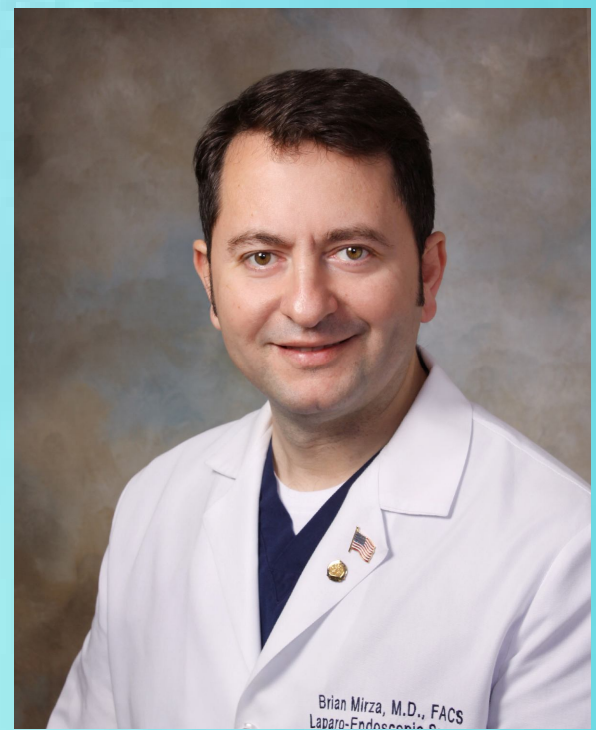
Brian Mirza, MD, FACS

Weight Loss Surgery

- Fellowship trained in minimally invasive Bariatric surgery at World renowned CLEVELAND CLINIC FOUNDATION.
- Board Certified , American Board of Surgery
- Houston Top Surgeon 2011-2012

Brian Mirza , MD , FACS offers laparoscopic surgical weight loss procedures including :

- Sleeve Gastrectomy
- Gastric Bypass
- Gastric Banding
- Revisions



الدكتور بريان ميرزا

أخصائي جراحة تخفيف الوزن
حائز على شهادة البورد في الجراحة
وعضو في الكلية الأميركية للجراحين

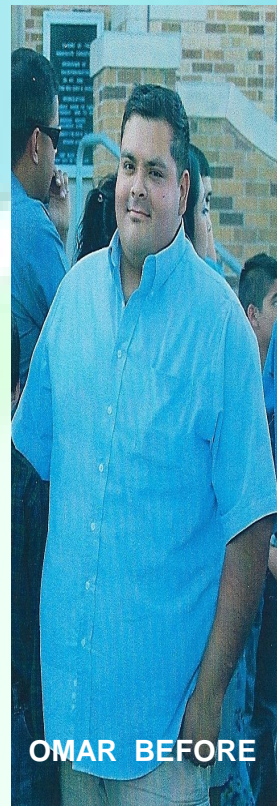
Lose Weight, Enjoy Life!



ERICKA BEFORE



ERICKA AFTER



OMAR BEFORE



OMAR AFTER

5757 Westheimer Rd., Suite 104 Houston, TX 77057
713.339.1353 or 888.DR.MIRZA
www.DrBrianMirza.com

رجاءً لا تقرأ الحظ والأبراج

برج الجوزاء : لا تناقشي زوجك لعدم الإكتراث بك لأنه سيقول لك .. هل رأيت بحياتك صياد يطعم السمكة بعد إصطيادها.



برج الميزان : ستجلس على الشرفة بانتظار صديقك العربي الذي حدد لك موعد الساعة الثالثة. ولكن مرت الساعة وأصبحت الساعة الثامنة مساءً وصديقك لم يتقيد بالموعد. عندها ستتساءل كيف تصل الفواتير بمواعيدها وصديقي الذي يرتدي ساعة أوميغا سعرها عشرة آلاف دولار لا يتقيد بمواعيده.. إيه.. كيف !.



برج الدلو : ستصرخ أمام أحد المطربين عندما يغني (سوريا يا بلدنا يا فرحة ولدنا ولبنان يا بلدنا ويا فرحة ولدنا والعراق يا بلدنا يا فرحة ولدنا) ستثور وتقول أين فرحة ولدنا وأولادنا كلها أمام أبواب السفارات بانتظار فيزا للهجرة. وحياة الله حلم كل عربي أن يهاجر من الشرق الأوسط.



برج السرطان : أنت تهرب من الزواج والإرتباط بفتاة ماء، وتخشى دخول القفص الذهبي ، ولكن إنتبه في أميركا تستطيع الهروب من كل شيء إلا من الضرائب. إنتبه راجع حساباتك وأدفع الضريبة.



برج العقرب : أيها اللبناني ستفتخر بأن لبنان يعيش الصيغة الفريدة لذلك باعت فريدة الصيغة. وهاجرت للإلتحاق بشاهين الذي هرب منها بعد أن باع المرقد وأكل العنزة.



برج الحوت : صاحب هذا البرج تفاجئ بوجود أحد ما بين الحضور ، إندھش وتلعثم وأصبح لا يعرف كيف يتصرف وأحمر وجهه وأخضر وأخذت شفثيه ترتجف، وأصبحت الكلمات تخرج من فمه دون معنى، أما الذي فاجئه بوجوده كان يقول في قرارة نفسه .. فاجأناكم مو ...



برج الحمل : برجك يقول لك أنك ستشارك في حضور والإستماع إلى محاضرة طويلة وستفرح عندما تسمع المحاضر بعد ساعة ونصف يقول وأخيراً سأنهي المحاضرة بهذه الكلمات ستفرح وتقول (قرب الفرج).



برج الأسد : ستفرح كثيراً لأنك حصلت على مبلغ وقدره عشرون ألف دولار وعند تقديم الشيك للمصرف ستفاجئ بأن لا رصيد له وفرحك سيتحول إلى غضب وتعاسة وستغني مع أم كلثوم (يا ظالميني).



برج القوس : ستقول في قرارة نفسك بأنك ستقدم إستقالتك من المؤسسة التي تعمل لديها للإنتقال إلى مؤسسة أخرى لأن المدير قبيح ولئيم ويكرهك ولكن تذكر نصيحة جدك وهي أن النحس الذي تعرفه ولا نحس تتعرف عليه.



برج الثور : لن تتجرأ من الخروج من منزلك خوفاً من إلقاء القبض عليك لأن كل الشعوب العربية تطالب بالرحمة والفرج. وأنت من عائلة رحمة وزوجتك من عائلة فرج لذا لازما المنزل لأن الجميع يريد الرحمة والفرج خاصة في سوريا ولبنان وفلسطين.



برج العذراء : كوكب جوبيتر يقول لك بأن نائب المنطقة سيأتي لزيارتك في المنزل وربما يجلسك على حضنه ويدلك ويغنجك ويحملك بين ذراعيه ولكن عندما يصل إلى الكرسي ستحمله أنت على أكتافك مدة أربع سنوات.



برج الجدي : هل أنت أيضاً تنتظر حمامة نوح؟ إذن قف بالصف لأنه في لبنان الجميع ينتظر حمامة نوح ويتطلعون إليها بفارغ الصبر. حلمهم حمامة نوح، أملهم أن يروا أو يشاهدوا أو يلحوا أو يلمسوا حمامة نوح، فقد تعبوا من الأوضاع الأمنية المتدهورة وهم يعللون النفس بحمامة نوح. الرجال يريدون حمامة نوح، النساء يريدون حمامة نوح، الشيوخ، الشباب، والفتيات. شو هالنوح هيدا شو في طلب على حمامة نوح .



Joe Myers TOYOTA



Kamil Nasrawi

Cell : 281-222-0714

كامل نصرأوي

19010 N. W. Frwy Houston ,TX 77065

في خدمة الجالية العربية

Tel : 281 -222-0714 / Fax : 281-897-8038

Email : kamilnasrawi@yahoo.com

ALL MAKES / ALL MODELS / NEW & USED CARS

SHAWARMA KING



www.shawarmakingonline.com

3121 Hillcroft at Richmond, Houston ,TX 77057 Tel :713 784 8882 / Fax : 713 784 0686



الطبيبة آرين فوستر غانم

الموسيقى الشرقية تناجي قلبي وروحي

آلة القانون سرقت حواسي الخمسة ، فخلال إنخراطي وعزفي مع مختلف العازفين وجدت نفسي منصهرة مع هذه الآلة فأشترت آلة القانون وثقت نفسي . والحق يقال بأنني درست العزف على القانون في لبنان ولمدة ساعة واحدة فقط . وكوني عازفة بيانو وقارئة لنوطه والموسيقى هي تراث في عائلتنا فالوالدة عازفة بيانو ومدرسة أيضاً لمخارج الحروف.

يلاحظ أيضاً بأنك ضابط إيقاع على الطبل؟

صحيح فأنا أعزف على البيانو والدف والطبل فالموسيقى الشرقية تناجي قلبي وروحي.

ما هو طموحك ؟

طموحي أن أقدم حفلات خلال لقاءات شعرية مع الطرب الأصيل كما أتمنى العمل على مزج موسيقى الأديان المسيحية مع الإسلامية واليهودية وحاليا لدينا فرقة تدعى :

Heart of Byblos Ensemble التي تضم عازفون على الناي والطبل والكمان والقانون والعود.

الكلمة الأخيرة

أتمنى العودة إلى لبنان لإقامة حفل موسيقي يتضمن مزج للأديان فالسنة الماضية عزفنا موسيقى في هيوستن وكانت تراثيل بيزنطية مسيحية شرقية مع الله وأكبر فجاءت من روائع الموسيقى في مزج الأديان السماوية.

أيهما له الفضل ؟ أميركي يدرس الموسيقى الشرقية ويتناغم مع آلة القانون والطبل ، بالموسيقى الأندلسية وبالموسيقى والأغاني اللبنانية أم لبناني يعزف على آلة شرقية . فقد إختارت الطبيبة آرين فوستر أصعب الآلات الشرقية وهو القانون ، تعزف عليه تتناغم معه وتعزف أيضاً على البيانو. وخبرة في إيقاع الطبل فهي طبيبة ، وزوجها طبيب أيضاً وعازف على العود فإلى المقابلة مع الطبيبة آرين التي إختارت أصعب آلة موسيقية شرقية .

نعم خلال حفل موسيقي تم التعارف على شاب يدرس الطب فأصبح زوجي وهو الدكتور مسعد غانم وبعد شهرين من التعارف إشتريت له عود وهذا ما حصل قبل ستة سنوات.

من هي آرين فوستر غانم؟

نحن من مواليد تكساس وسكان مدينة أوستن وإختصاصي هو في مجال العلاج الطبيعي من جامعات كولورادو وهو إختصاص في علاج التكامل الهيكلية "وهو أحد أنواع الطب البديل" وحتى الآن لم أزل أمارس هذه المهنة ولكن عشقي للموسيقى الشرقية جعلتني أنخرط في دراسة وممارسة وعزف الموسيقى الشرقية أما زوجي فهو لبناني ويعزف الموسيقى الغربية.

لماذا إخترتي أصعب آلة موسيقية وهي القانون؟



SKEWERS
Mediterranean Café & Grill

*Dine-Out
Lebanese Style!*

Fresh, Healthy, Delicious!

Live entertainment and belly dance show every weekend.

3991 Richmond, Houston TX 77027 | 713.599.1444 | www.skewerscafe.com



We Are Providing Full Range of Shipping & Export Services From Any Point/ Location/ Port in USA to Worldwide, Destination including:

- Ocean Container "FCL" and "LCL"
- Ocean Ro-Ro "Cars, Boats & Heavy Equipment"
- Trucking "Cars, Containers, Heavy Equipment"
- Air Cargo For All Kind of Goods ✈️
- Customs Clearance & Export Documentation
- Online System "Manage Your Inventory, Finance"

Buy more and ship fast / most economical

Office / Houston warehouse : 301 S. Cesar Chavez Blvd., Houston, TX 77011, Sales: 713-382-7685,
sobhi@overseascargo.com, office / finance : 281-888-4278, billing@overseascargo.com,
Documentation: 713-936-9864, docs@overseascargo.com, Fax : 866-207-9091.

www.oscargoinc.com





الدكتور مسعود غانم

نعمل على مزج الأديان السماوية بالموسيقى

ما هو طموحك؟

طموحي الإستمرار في تقديم الموسيقى الشرقية والموسيقى الصوفية وتأملات روحية ثقافية لتقريب الناس على بعضهم البعض.

هل لنا في تسليط الأضواء على موسيقى الأديان ؟

أعزف ضمن جوقة كنيسة سيدة الأرز بإشراف الأب بيار خوري خادم الطائفة المارونية حيث نعزف التراتيل المارونية على القانون والعود. وأنا لذي إطلاع على الموسيقى اليهودية القديمة التي تعود إلى عام 1300 وكذلك الموسيقى الشرقية الأندلسية التي تتضمن الموسيقى الصوفية مع مزج الديانات السماوية جمعاء في موسيقى واحدة.

الكلمة الأخيرة

أشكر مجلة لبيانون تايمز المتواجدة في كل المناسبات لتغطية وقائعها و تسلط الأضواء على الكفاءات والمواهب فقد أصبحت عن جدارة ضرورة لكل الجاليات العربية وللمجتمع الأميركي ليطلع على الحضارة اللبنانية والعربية التي يعود تاريخها الى أكثر من ستة آلاف سنة.

الدكتور مسعود غانم ربما الحرب الأهلية في لبنان ومكوته في الملاجئ هرباً من القصف العشوائي جعل منه فنان وعاشق للموسيقى الأجنبية ولكن وبعد تخرجه في مجال الطب الموسيقى بقيت تعيش معه فهو يلاعب أصابعه وأنامله على البيانو وعازف على العود وطموحه تجسيد الأديان السماوية ومزجها مع بعضها في موسيقى واحدة والصدفة كانت خير من أفضل ميعاد لذا التقينا به في منزل أحد الأصدقاء وأجريت هذه المقابلة في مكاتب اللبيانون تايمز.

عشت حرب لبنان في الملاجئ منذ عام 1975 لغاية 1989 لذا طلبنا من الأهل أن يشتروا لنا آلة البيانو كي ننسى أصوات القذائف وهكذا ابتدأت العزف على البيانو والغيتار منذ أيام الدراسة وأجمل هدية يستطيع الأب أن يقدمها لأولاده هي آلة موسيقية فأنا كنت أعزف لجاك بريل والبيتلز وعندما تعرفت على زوجتي إيرين قبل ستة سنوات أهدتني آلة العود ومنذ ذلك الوقت وأنا أعزف العود وأعتبر نفسي تلميذاً بالموسيقى.

ما قصتك مع فرقة Heart of Byblos Ensemble ؟

أنا أعزف العود وزوجتي إيرين تعزف القانون وآخر يعزف الناي ولدينا عازفون على الطبله والكمال .



الطربوش دائماً على الرأس



ما عدا طرابيش أفران الأرز واصلين للسقف

طربوش لأطيب رغيف وأفخر طحين



وطربوش لأطيب معجنات وحلويات



Cedar's Bakery

أفران الأرز



النوعية على الرأس والطعمة تحت الضراس

8619 Richmond Ave # A / Houston , TX 77063

TEL : 713-706-4141

www.CedarsBakeryHouston.com

الحقيقة حقيقتهم الساطعة

مغلّفين بالعطاء عَرَفْتُهُم ...

تَوَرَّطْتُ في عشقي لهم ... والأخطر في فهم خيوط هذا العشق .

من حضيض خيباتي أنقذوني ...

تسلّقت ... وإياهم جسر الأمل...مواقفهم سكّنتني حتى المنتهى...
بات بيننا سقاءً زمني.. أوصلنا للوصال..

أقاموا في ذاكرتي ... وخطواتي ... وتنقلاتي بما في ذلك رحلاتي
الداخلية .. فغدوت عاجزة عن لملمة أشياءهم في داخلي.

ومرت ظروف مباغته ... ظرف تلو الآخر ... ونصائح الأستاذ
نبيل حباقي لا تفارقني ... تزيل عني أشباح الغربة الفضفاضة...
هذا العملاق في الكلمة والمبدأ والرؤيا مَنَعَ حاضري من أن يكون
نسخة عن قديمي ... أمسك بيدي في منعطفات ساخنة... لَقَّنَنِي
دروساً ثمينة أهمها أن الالتفاتة إلى الخلف تكون فقط لتقدير وفاء
معين أو رسالة عابقة من الزمن الغابر...

مع نبيل حباقي أدركتُ أن الإنسان الروحاني والإستثنائي لا يتخلّى
عن قناعات سكن فيها مع العمر تلازمه حتى آخر نفس ... حتى
آخر رمق...

أما جوليا نادر تلك الغالية التي تشغل في داخلي مساحة لا يعوضها
أحد... ما وَجَدْتُ غيرها مَنْ يَتطابق مع مزاجي ووجعي ... امرأة
صلبة حتى التحدي ... مقدمة حتى الإنتصار ... تهوى الإنسانية
حتى الذوبان. عندما طلبت من الأستاذ نبيل حباقي نشر هذه
الكلمات النابعة من كياني رفض في البداية مبدئاً استعدادة لنشرها
أينما شئت إلا على صفحات مجلة لبيانون تايمز كي لا تأخذ منحى
لم يرضاه يوماً كغيره...

لكنني والحمد لله وبحقيقتي التي أتلاًأ دوماً تحت رايتها إسْتَعْذَرْتُه
وصديقتي جوليا نادر بعد جُهد مُضني كي يعطيني الضوء الأخضر
لهذه الإطلالة عبر مجلة طالما أمنت بأقلامهم وبقيمتهم
ومسيرتهم . وهنيئاً للجالية العربية بوجود صحافيين وإعلاميين
مخضرمين أمثال نبيل حباقي وجوليا نادر في هيوستن.



بقلم الأديبة والشاعرة

جاكي مرهج

بيروت - لبنان

الصفحة الحرة



مارلين مونرو لا أباً لها ولا أمّاً

في ظروف غامضة، فماذا عن حياة تلك المرأة التي ملأت الدنيا وشغلت الناس في حياتها وبعد وفاتها.

طفولة بائسة

لعل الحديث عن نفسها هو الأبلغ . تقول :إنها نشأت في جو يخيم عليه الحزن وتحاصره الكآبة، فلم تعرف لها أباً ولم تجد لها أمّاً حنوناً ولم يُرتبْ أحد على كتفها ليقول لها أنت طفلة جميلة. والرجل الذي كتب إسمه في شهادة مولدها على إنه أبوها ليس سوى أحد عشاق أمها. وتضيف مارلين مونرو أن الملجأ كان مأواها في سن مبكرة بعد إصابة أمها باضطرابات عقلية، وبعد الملجأ إحتضنتها عائلات كثيرة لرعايتها حتى إستقرت عند سيدة عجوز تدعى **Ana Lower** ظلت معها حتى الدراسة الثانوية .

مارلين مونرو هي نجمة السينما الأميركية الأكثر شهرةً تربعت على عرش السينما العالمية سنين طويلة، ودخلت البيت الأبيض عبر إرتباطها بعلاقات مع الرئيس الأميركي جون كينيدي وشقيقه روبرت، ورغم مرور أكثر من ربع قرن على وفاتها لا يزال الإعلام يتحدث عنها، كلما حلت ذكراها ولا تزال كثير من صورها تباع بالملايين حتى صارت أشبه بالأسطورة السينمائية التي يمجدها الغرب. لكن مارلين مونرو رغم شهرتها الواسعة كانت غير سعيدة، وصرحت بذلك عدداً من المرات، فقد كانت مصابة بقلق حاد وكآبة مستمرة حتى أصيبت في آخر أيامها بالهستيريا، ولم تتحمل العذاب ولم يطل الأمر حتى صعق المجتمع الأميركي بخبر إنتحارها في أوج شهرتها عبر تناولها كثيراً من الحبوب المنومة.

مارلين مونرو توفيت في الخامس من آب (أغسطس) 1962

وقد تسببت لها تلك العلاقات بمناعب كثيرة .

نهاية مأساوية

عُثِرَ عليها جثة في منزلها. واكتشف المحقق أنها ماتت منتحرة، ووجد رسالة في صندوق الأمانات في مانهاتن في نيويورك سلطت الضوء على حادث إنتحارها وعلى غلاف الرسالة عبارة تطلب عدم فتحها قبل وفاتها. ولما فتح المحقق الرسالة وجدها مكتوبة بخط مارلين مونرو وموجهة إلى فتاة تطلب نصيحتها لإحتراف التمثيل قالت مارلين مونرو: في رسالتها إلى كل من يرغب في العمل في السينما إحذري المجد، إحذري كل من يخدعك بالأضواء إنني أتعس امرأة على هذه الأرض، لم أستطع أن أكون أمًا، أفضل البيت والحياة العائلية التي هي رمز لسعادة المرأة بل للإنسانية . وختمت قائلة لقد ظلمني الناس، إن العمل في السينما يجعل المرأة سلعة رخيصة تافهة مهما نالت من المجد والشهرة الزائفة. إنني أنصح الفتيات بعدم العمل في السينما والتمثيل إن نهايتهن ستكون كنهايتي .

خبر ليس للنشر : مارلين مونرو كان لها في إحدى قدميها ستة أصابع وقلائل من معجبين هذه الممثلة الفاتنة يعرفون ذلك . وقد بيعت ثيابها الداخلية بالمزاد العلني بمئات ومئات ألوف الدولارات .

الشهرة والجمال والزواج

اكتشفت العجوز أن الفتاة كبرت وأصبحت رائعة الجمال حتى بات الشبان في مدينة لوس انجلوس يلاحقونها أينما ذهبت . فقررت زواجها من شاب يدعى Jimmy Dougherty من دون أن تحبه وهنا بدأت العمل في السينما ، فشعر الزوج بالغيرة وإنتهى الأمر بالطلاق وبدأت مارلين مونرو تصعد أول درجات الشهرة كممثلة ثم وصلت إلى قمة الشهرة فاشتعلت الغيرة والحقد في نفوس كثيرين ولم تشعر بدفع المشاعر وصدق النوايا خاصة من الأصدقاء .

تعترف مارلين مونرو بأنها لم تحب أيًا من أزواجها الثلاثة. Joe DeMaggio Arthur Miller، Jimmy Dougherty وبأن الرجل الوحيد الذي أحبته هو الكاتب المسرحي الأميركي آرثر ميلر. ولكن الزواج كما تقول أفسد هذا الحب فقررا الطلاق والإحتفاظ بالصدقة، وتؤكد مارلين مونرو أن أسوأ ما في حياتها هو محاولة كثيرين إستغلالها حتى أقرب المقربين .

فضائح في حياتها

حياتها سلسلة من الفضائح كانت مسؤولة عن بعضها ولا يد لها في البعض الآخر. وأشهر علاقاتها هي مع الرئيس الأميركي جون كينيدي ثم تخليه عنها حين تولى الرئاسة. ثم علاقتها بشقيقه روبرت





Marilyn Monroe

The Orphan Child

Born in 1926 she would have been 87 years old today.

Marilyn Monroe is the most famous star of American cinema, she sat on the throne of world cinema for many years, and entered the White House through intimate relations with U.S. President John F. Kennedy and his brother Robert, and despite the elapse of more than a quarter of a century of her death the media is still telling about her on every occasion when her memories are brought about. Marilyn's pictures were sold in millions until she became more like a cinematic myth revered by all movie lovers.

But Marilyn Monroe was not a happy person despite her broad fame and have said so a number of times. She was tormented by anxiety and depression until finally she became hysteric and her condition was so hard to manage that one morning America woke up stunned to news of her suicide at the top of her fame by ingesting a large quantity of sleeping pills.

Marilyn Monroe died on the fifth of August 1962 in mysterious circumstances, so what

about the life of this woman whose fame rocked the world during and after her death.

Her Miserable Childhood

Perhaps the best source is her own words describing her childhood. She grew up in an atmosphere clouded by grief and surrounded by depression, did not know her father and did not have a loving mother and as a child she never heard anyone saying to her that she is beautiful. Her birth certificate bore the name of one of her mother's lovers as her father.

Marilyn Monroe adds that the shelter was her home at an early age after her mother suffered from mental disorders, and after the shelter she was fostered by many different families until she settled with an old lady called Anna Lower and she remained with her until high school.

Fame, Beauty and Marriage

Anna Lower realized that the girl grew up and became a great beauty and young men followed her wherever she went in the city of Los Angeles so she decided to marry her to

a young man whom she did not love named Jimmy Daugherty.

Marilyn soon after started working in movies, her husband felt jealous and they ended up in a divorce

Shortly Marilyn Monroe reputation started to rise as an actress, when she reached the summit of fame, jealousy and hatred broke out in the hearts of many and she did not feel the warmth of feelings and honest goodwill from friends. Marilyn Monroe admits that she never loved any of the three husbands. Jimmy Daugherty, Joe DiMaggio. And that the only man she loved is an American playwright named Arthur Miller.

Marilyn says the marriage blemished this love so they decided to divorce and keep the friendship, and she stresses that the worst of her life is that many tried to exploit her even those closest to her.

Scandals in her Life

Marilyn had series of scandals some of which she was responsible and some others by the others.

One was her relationship for months with U.S. President John F. Kennedy and then abandoning her when he took office followed by her relationship with his brother Robert have caused those relationships many troubles.

Tragic End

Found dead in her home the investigator discovered that she died by committing suicide, and found a letter in the safety deposit box in Manhattan in New York which highlighted the suicide incident and on the cover letter was a request not to open it before her death.

When the investigator opened the envelope he found a letter with Marilyn's handwriting addressed to a young girl asking her advice if she should take on acting.

Marilyn Monroe wrote: *This letter is to all who wish to work in the cinema. Beware glory, beware of fool lights I am the saddest woman on this earth, I could not be a mother; the best of all is a home and a family life, which is the symbol of happiness for women and all humanity.*

She concluded by saying *I've been victimized by many people and the work in the cinema makes a woman a cheap commodity regardless of how much false fame and of false glory. I would advise girls not to work in the cinema because they will end up like me.* One of Marilyn's famous quotes: *"A wise girl knows her limits; a smart girl knows that she has none."*

Not For Publication:

Marilyn Monroe had one foot with six toes and a few of the fans of this glamorous actress knew it. Her lingerie was auctioned for hundreds and hundreds of thousands of dollars.





Multiple Sclerosis - The Silent Disease

By: Tony Choufati

What is Multiple Sclerosis (MS)? Multiple Sclerosis is a disease that affects the brain and spinal cord. It damages the myelin sheath, the material that surrounds the nerve cells. This damage slows down or blocks messages between the brain and body, leading to symptoms such as: extreme fatigue, visual disturbances (blurred vision, blindness), muscle weakness, trouble with coordination, balance, and speech, sensations such as numbness, prickling, or "pins and needles," thinking and memory problems, bladder problems, and even paralysis. There is so much about this disease that are unknown; however, thanks to the 800-plus researchers working hard around the clock to stop MS in its tracks, to restore what people living with this disease have lost, and to end MS forever, progress is being made. We now know that Multiple Sclerosis is an auto-immune disease which is triggered when the body attacks itself. There are more than 2.1 million people worldwide that are affected by MS. Multiple Sclerosis affects more women than men usually between the ages of 20 and 40. Although MS cannot be passed down to one's children, but it has a genetics connection. For example, researchers have discovered that if one has certain genes and smokes, that person is 40% more likely to develop MS than if that individual didn't smoke

Researches have been able to identify the link between vitamin D deficiency and MS risk. This may

also explain why, more and more people in the Northern hemisphere are being diagnosed with MS. Since natural sunlight is the best source for vitamin D, the further from the Equator (less sunlight), the higher the Risk of developing MS.

We spoke with Mindy LeBlanc from the National Multiple Sclerosis Society in Houston on Tuesday, March 26, 2013, in hopes to answer the many questions that we had about this mind-boggling disease. She, along with Rita Joubran, who was diagnosed four years ago with MS, were able to help us shed some light on many gray areas regarding this disease. Multiple Sclerosis is diagnosed by an MRI and spinal tap. MS is different for each individual affected by the disease. Generally 65%-80% of individuals begin with relapsing-remitting MS.

These individuals experience a series of "attacks" followed by complete or partial disappearance of the symptoms (remission) until another attack occurs (relapse). There may be weeks or decades between relapses. Roughly 10%-20% of individuals begin with primary-progressive MS which is a continuous, gradual decline in a person's physical abilities from the outset, rather than relapses. Those individuals that start out with relapse-remitting have a 50% chance of developing secondary-progressive MS. Progressive-relapsing MS is the steady decline in abilities accompanied by sporadic attacks. There have been some rare cases of extremely rapid progression of MS

Although there is no cure for MS yet, individuals living with MS today, do have options, whereas, not too long ago, it was "diagnose and adios," says Mindy LeBlanc. "We are making progress, we now have 9 disease modifying drugs and the 10th just received FDA approval on March 27 and will be available in early April! We are making MS history, researchers have come such a long way," says Rita Joubran. "I have seen firsthand what the National Multiple

Sclerosis Society has made possible for me and the 400,000-plus American's living with MS. They have given me so much hope that a cure is possible." "The NMSS exists so that people with MS keep moving," says LeBlanc. They work hard by organizing walks, lunches, and bike rides. The BP MS150 is the biggest bike ride in the nation (possibly the world) raising over \$17.5 million in 2012 alone?! Multiple Sclerosis is different for each individual. There is no such thing as having a "little" MS! There is no way of being able to predict the outcome of this disease. One thing is certain, researchers have come

such a long way. This is a very critical time and point. Researchers have been able to narrow so many aspects of the disease. They are working diligently to better understand triggers of the disease and how to better manage it, by slowing and/or even stopping the progression of it. "Every dollar makes a difference, every day brings us closer to a cure," adds Joubran. "This is why my husband, Nabil Joubran, and I ride our bikes from Houston to Austin. We ride for a cure!"

It was once believed that myelin could not repair itself; however, thanks to the research made possible because of things such as the BP MS150, we now know that myelin can repair itself. That is such a huge breakthrough! Scientists have ongoing studies about possible benefits of estrogen hormones, green tea, probiotics, and exercise.

"The National MS Society is projecting to raise \$250 million by 2015," says LeBlanc. Hopefully that will bring them one step closer to finding a cure and ending Multiple Sclerosis forever.



Help put an end to Multiple Sclerosis
Support the BP MS150 Bike Ride from Houston to Austin

www.MS150.org

Check payable to "NMSS"
Mail to:
National MS Society
BP MS 150
P.O. Box 4125
Houston, TX 77210
Write "Nabil & Rita
MS150" in the memo

To Donate
By Check



Nabil and Rita Joubran
Riding to find a cure



Scan & Follow Link
to Donate Online

Together We Can Make a Difference

Café LUXOR Hookah Bar & Grill

Best Egyptian Hookahs in town

(70+ Flavors, Haze, Al-Fakher, Panorama), Sports, Music, Dance, International Food, Entertainment, BYOB,

ALL EVENTS NOW IN FULL OPERATION – JOIN US FOR OUR NIGHTLY EVENTS AND FUN

Mondays	Tuesdays	Wednesdays	Thursdays	Fridays	Saturdays	Sundays
Open Mic Night 8 PM	Trivia/Bingo Night 8 PM	Karaoke Night Open	Belly Dancing Night Open	Live Bands/DJ Night 9:30 pm	Live Bands/DJ Night 9:30 PM	Poker Night 8 PM
						
				DJ Spin That \$#!		



3730 Washington Ave.
Houston, TX 77007
on the corner of Yale
and Washington Ave
Main: (713) 864-0000
Fax: (713) 864-0001
Cell: (281) 850-8880

www.thecafeluxor.com



Are You Tired of Renting ?

I'll Help You Find Your First!

Affordable Homes in Great Neighborhoods...



Don't wait call now (713) 732-7918

Expert service in Re-sale, New Homes , Corporate relocation, Leases , Investment

www.findhoustonhomes.net Re/max 360| 3033 Chimney Rock| Houston| 77056